

**ОТЗЫВ**  
**на автореферат диссертации**  
**Савиловой Светланы Леонидовны**  
**«Новейшая иноязычная лексика**  
**в русском студенческом социолекте XXI века»,**  
**представленной на соискание ученой степени кандидата филологических**  
**наук по специальности 10.02.01 – Русский язык**

Представленное к защите диссертационное исследование обладает безусловной актуальностью в силу того, что до конца XX века в отечественной русистике было принято представление о социолектах как о подъязыках преимущественно маргинальных слоев общества: в ряду социальных жаргонов выделялись тюремно-лагерный, воровской, нищенский жаргоны и жаргон наркоманов (см., напр., коллективную монографию «Современный русский язык: Социальная и функциональная дифференциация», отв. ред. Л.П. Крысин. М., 2003, с. 74–77); при этом социолекты отождествлялись с социальными жаргонами и наряду с диалектами и просторечием однозначно были отнесены к разновидности национального языка, находящейся вне языка литературного. Однако, как известно, в зарубежных лингвистических школах понятие социолекта изначально рассматривалось более широко. Так, Шарль Балли в своей «Французской стилистике» представляет социальное разделение в языке как универсалию, присутствующую в развитых национальных языках. Для понимания природы социальной окраски Ш. Балли вводит понятие «среды», которая включает в себя как общественный класс, культурный уровень, воспитание, конфессиональную принадлежность, моральные принципы, так и обычные формы деятельности и мысли, в первую очередь профессии и занятия, но, по Балли, «есть и много других форм деятельности, образующих среду, ибо деятельность – это не всегда работа. Так, модные развлечения и наиболее популярные виды спорта могут привести к тому же результату, хотя и в

меньшем масштабе» [Балли Ш. Французская стилистика, М., 2001, с. 253]. Очень важным является замечание Ш. Балли о том, что среда «не включает в себя никакого географического или топографического признака», это не «некое организованное сообщество» [Там же, с. 254]. А представитель американской школы социолингвистики Р. Макдэвид-мл. в работе «Диалектные и социальные различия в городском обществе» (1966) отмечает, что «кроме территориальных диалектов имеются еще и социальные. Социальный диалект, как я его определяю, – это принятый в данном сообществе субвариант речи, который благодаря действию определенных общественных сил является характерным для определенных этнических, религиозных или экономических групп или групп индивидуумов с определенным уровнем и типом образования» [Новое в лингвистике. Вып. VII. М., 1975, с. 364–365].

Для современного общества такой расширительный подход является, как представляется, наиболее продуктивным; именно в этом ключе и рассматривает понятие социолекта автор представленной к защите работы: «Под студенческим социолектом в исследовании понимается вариант общенационального языка, воплощенный в речи студенческого сообщества. Студенческий социолект составляют не только языковые единицы, представляющие особенности студенческой коммуникации (студенческий сленг), но и общеязыковые черты – элементы литературного языка. Студенческий социолект состоит, таким образом, из различных элементов, относящихся к литературному языку, просторечию, сленгу и т.п.» [Автореферат, с. 3].

Поставленная в исследовании задача – выявление когнитивного и функционального потенциала новейшей ксенолексики в современном студенческом социолекте и разработка толково-этимологического словаря этой ксенолексики – решена в полной мере и разработана очень разносторонне. Автором тщательно и корректно проанализирована научная литература о социальной и функциональной дифференциации языка, теории языковой личности, теории концепта и концептосферы, системным отношениям в

лексике, основам лексикографии и многим другим областям лингвистического знания. Автор на основе анализа более чем 7 тысяч словоупотреблений выделил и описал более 600 новейших ксенолексем, выявив в числе прочего 62 не зафиксированные словарями ксенолексеми. Большой интерес представляет и проведенное автором анкетирование, показавшее степень ассимилированности иноязычных номинаций.

При всем положительном впечатлении от работы тем не менее просятся два замечания.

Во-первых, следовало бы уделить больше внимания обоснованию того, почему в работе принято не вполне традиционное для русистики расширительное определение социолекта. Возможно, это сделано в тексте самой работы, но не отражено в автореферате.

Во-вторых, как представляется, не вполне корректно выделены три составляющие конфетосферы групповой языковой личности студента: обучение, студенческий быт, студенческий досуг. Вряд ли студенческий досуг имеет принципиальные отличия от молодежного досуга в целом. Номинации области «студенческий досуг» известны и употребляемы носителями языка независимо от их принадлежности к студенческой среде и даже возраста. Таковы, например, лексемы *ноутбук*, *батл*, *месседж*, *твит*, *спойлер*, *аутлет* и многие другие лексемы, приведенные в автореферате в качестве примеров ксенолексики этой предметной области студенческого социолекта.

Тем не менее автореферат диссертационного исследования Светланы Леонидовны Савиловой оставляет крайне положительное впечатление.

Диссертационное исследование Савиловой Светланы Леонидовна на тему «Новейшая иноязычная лексика в русском студенческом социолекте XXI века», представленное к защите по специальности 10.02.01 – Русский язык на соискание ученой степени кандидата филологических наук, отвечает требованиям действующего Положения о присуждении ученых степеней, и его

автор, Савилова Светлана Леонидовна, заслуживает присуждения искомой ученой степени кандидата филологических наук по указанной специальности.

Составитель отзыва: Литневская Елена Ивановна, кандидат педагогических наук (шифр специальности 13.00.02 – Теория и методика обучения и воспитания (по областям и уровням образования), доцент по кафедре русского языка, доцент кафедры русского языка филологического факультета МГУ имени М.В. Ломоносова, 119991, г. Москва, Ленинские горы, д. 1, стр. 51. <http://www.philol.msu.ru>, адрес эл. почты [russlang@philol.msu.ru](mailto:russlang@philol.msu.ru), телефон +7(495)939-26-05.

Против включения персональных данных, заключенных в отзыве, в документы, связанные с защитой указанной диссертации, и их дальнейшей обработки не возражаю.



Литневская Елена Ивановна

08 ноября 2016 года

